

# **PSU-XR**

## **BEDIENUNGSANLEITUNG**

**FÜR EIN BESSERES MUSIKERLEBNIS**

## **INHALT**

WICHTIG! LESEN SIE DIESE ANLEITUNG, BEVOR SIE DAS GERÄT IN BETRIEB NEHMEN! .....	1	Auto-Standby.....	6
Stromanschluss .....	2	FIRMWARE .....	7
Wartung.....	2	Version des PSU-XR überprüfen .....	7
Kundendienstzentren .....	2	Version auf einem angeschlossenen Cyrus-Produkts überprüfen..	7
FCC-Hinweis*.....	3	Firmware aktualisieren.....	7
WILLKOMMEN IN DER WELT VON CYRUS.....	4	FEHLERSUCHE .....	8
Installation vorbereiten .....	4	Standby-/Statusanzeige leuchtet nicht.....	8
Kompatibilität .....	4	Standby-/Statusanzeige blinkt.....	8
Einführung .....	4	Standby-/Statusanzeige leuchtet weiterhin rot.....	8
INSTALLATION .....	5	Standby-/Statusanzeige leuchtet blau.....	8
Anschlüsse auf der Rückseite .....	5	TECHNISCHE DATEN .....	8
Wichtig - vor dem Anschließen lesen .....	5	Netzteil .....	8
PSU-XR an Cyrus-Produkten anschließen .....	5	Leistungsaufnahme .....	8
Am Stromnetz anschließen .....	5	Gehäuse.....	8
BETRIEB .....	6	Ausgangsspannung.....	8
Bedienelemente auf der Frontblende .....	6	GARANTIE.....	9
Bedienelemente auf der Frontblende .....	6	ELEKTRO- UND ELEKTRONIKALTGERÄTE .....	9
Helligkeit und Farbe der Standby-/Statusanzeige.....	6		
Leistungssteuerung .....	6		
Netzstrom.....	6		
Standby-/Statusanzeige.....	6		

## WICHTIG! Lesen Sie diese Anleitung, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen!

**VORSICHT:** Das Ausrufezeichen weist Sie auf wichtige Anleitungen und Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung hin.



**ACHTUNG!** Der Blitz warnt Sie vor Stromschlag durch Komponenten im Inneren dieses Produkts. Unbefugtes Personal darf dieses Gerät nicht öffnen.



**WARNUNG:** Um Stromschlags zu vermeiden, entfernen Sie keine Abdeckungen oder Verkleidungen des Geräts. Im Gerät befinden sich keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden könnten.

**WARNUNG:** Um Stromschlag zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.

**WARNUNGEN BEACHTEN:** Alle Warnhinweise auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung müssen beachtet werden.

**ALLE ANLEITUNGEN LESEN:** Lesen Sie alle Sicherheits- und Bedienungshinweise, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen.

**ANLEITUNGEN AUFBEWAHREN:** Bewahren Sie die Sicherheits- und Bedienungshinweise zum späteren Nachschlagen auf.

**ANLEITUNGEN BEFOLGEN:** Alle Bedienungs- und Gebrauchshinweise müssen befolgt werden.

**REINIGUNG:** Ziehen Sie vor der Reinigung des Produkts den Netzstecker. Verwenden Sie keine Flüssig- oder Sprühreiniger. Verwenden Sie zur Reinigung nur ein feuchtes Tuch.

**WASSER UND FEUCHTIGKEIT:** Verwenden Sie dieses Produkt nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser (wie Badewanne, Waschschüssel, Spülbecken oder dergleichen), in einem feuchten Keller oder in unmittelbarer Nähe eines Swimmingpools. Das Produkt darf nicht Tropfwasser oder Spritzwasser ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände (wie Vasen) auf das Produkt gestellt werden.

**HITZE:** Das Gerät darf nicht in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen (wie Heizkörper, Öfen) oder anderen Produkten, die Wärme erzeugen (einschließlich Verstärkern) aufgestellt werden.

**BELÜFTUNG:** Schlitze und Öffnungen im Gehäuse dienen der Belüftung, um einen zuverlässigen Betrieb des Produkts zu gewährleisten und es vor Überhitzung zu schützen. Diese Öffnungen dürfen nicht blockiert oder abgedeckt werden. Die Öffnungen dürfen nicht blockiert werden, indem das Gerät auf ein Bett, ein Sofa, einen Teppich oder eine ähnliche Oberfläche gestellt wird. Dieses Produkt darf nicht in eingebaut werden (z. B. einem Bücherregal oder einem Baugruppenträger), es sei denn, es wird für eine ausreichende Belüftung gesorgt oder die Herstellerangaben wurden beachtet.

**EINDRINGEN VON GEGENSTÄNDEN ODER FLÜSSIGKEITEN:** Führen Sie keinesfalls Gegenstände durch die Öffnungen in das Produkt ein, da sie gefährliche Spannungspunkte berühren oder Teile kurzschließen können, was zu Feuer oder Stromschlag führen kann.

**ZUBEHÖR:** Stellen Sie das Produkt nicht auf einen

instabilen Wagen, Ständer, ein Stativ, eine Halterung oder einen Tisch. Es kann herunterfallen und Personen schwer verletzen sowie das Gerät schwer beschädigen. Verwenden Sie nur Wagen, Ständer, Stative, Halterungen oder Tische, die vom Hersteller empfohlen oder mit dem Produkt verkauft werden. Bei der Montage des Produkts müssen Sie die Herstellerangaben beachten und das vom Hersteller empfohlene Montagezubehör verwendet werden.

**ANBAUTEILE:** Verwenden Sie keine Anbauteile, die nicht vom Hersteller des Produkts empfohlen werden, da sie Gefahren verursachen können.

**PRODUKT UMSETZEN:** Eine Kombination aus Produkt und Wagen muss mit Vorsicht bewegt werden. Plötzliches Anhalten, übermäßiger Kraftaufwand und unebene Oberflächen können dazu führen, dass das Produkt und der Wagen umkippen.



**STROMQUELLEN:** Dieses Produkt darf nur mit der auf dem Typenschild angegebenen Stromquelle betrieben werden. Wenn Sie sich über die Art der Stromversorgung in Ihrem Haus nicht sicher sind, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder an den örtlichen Stromversorger. Für Produkte, die mit einer Batterie bzw. einem Akku oder einer anderen Stromquelle betrieben werden sollen, lesen Sie bitte die entsprechende Gebrauchsanweisung.

**ÜBERLASTUNG:** Überlasten Sie keinesfalls Steckdosen, Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen. Das kann zu einer erhöhten Feuer- oder Stromschlaggefahr führen.

**NETZKABELSCHUTZ:** Verlegen Sie das Netzkabel so, dass nicht darauf getreten oder es durch Gegenstände, die darauf oder dagegen gestellt werden, eingeklemmt werden kann. Achten Sie dabei besonders auf das Kabel am Stecker, an der Steckdose und an der Stelle, an der es aus dem Produkt austritt.

**OFFENE FLAMMEN:** Stellen Sie keine offenen Flammen, wie z. B. Kerzen, auf dem Produkt ab.

**GEWITTER:** Für zusätzlichen Schutz dieses Produkts während eines Gewitters oder wenn es für längere Zeit unbeaufsichtigt oder unbenutzt bleibt, ziehen Sie den Netzstecker und trennen Sie die Antenne oder das Kabelsystem. So verhindern Sie, dass das Produkt durch Blitzschlag und Überspannung beschädigt wird.

**BATTERIEN:** Warnung: Batterien und Akkus dürfen nicht übermäßiger Hitze wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder dergleichen ausgesetzt werden.

**VORSICHT! POLARISIERTER STECKER (KANADA und USA):**

Um Stromschlag zu vermeiden, muss die breite Klinge des Netzsteckers mit dem breiten Schlitz übereinstimmen und vollständig eingesteckt werden. Ändern und entfernen Sie diesen Stecker nicht, wenn er nicht in Ihre Steckdose passt. Lassen Sie eine geeignete Steckdose von einem kompetenten Elektriker installieren.

**ERREICHBARKEIT DES NETZSTECKERS:** Der Netzstecker dient dazu, dieses Produkt vom Stromnetz zu trennen. Sorgen Sie dafür, dass der Netzstecker jederzeit frei zugänglich ist.

## Stromanschluss

---

Schließen Sie den vergossenen IEC-Stecker des mitgelieferten Netzkabels am Netzeingang auf der Rückseite des Verstärkers an.

Die für Ihr PSU-XR erforderliche Netzspannung ist auf dem Typenschild auf der Rückseite angegeben. Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen, dass diese Spannung mit der Ihres Stromnetzes übereinstimmt.

220 - 230 V Produkte: Spannungsbereich 220 V - 240 V  
115 V Produkte: Spannungsbereich 110 V – 120 V

Wenn Sie in ein Gebiet mit einer anderen Netzspannung ziehen, wenden Sie sich an Ihren örtlichen Cyrus-Händler, um Ihr Produkt umrüsten zu lassen.

In diesem Gerät gibt es keine vom Benutzer austauschbaren Sicherungen.

## Wartung

---

Versuchen Sie nicht, dieses Produkt selbst zu warten, da Sie sich durch das Öffnen oder Entfernen von Abdeckungen gefährlicher Spannung und anderen Gefahren aussetzen. Wartungsarbeiten dürfen ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchgeführt werden.

**SITUATIONEN, DIE EINE WARTUNG ERFORDERN:** Ziehen Sie den Netzstecker und überlassen Sie die Wartung in folgenden Fällen qualifizierten Kundendienstmitarbeitern:

- Wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist.
- Wenn Flüssigkeit verschüttet wurde oder Gegenstände in das Produkt eingedrungen sind.
- Wenn das Produkt Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war.
- Wenn das Produkt fallen gelassen oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde.
- Wenn das Produkt nicht normal funktioniert, obwohl Sie die Bedienungsanleitung befolgt haben. (Stellen Sie nur die Bedienelemente ein, die in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Eine unsachgemäße Einstellung anderer Bedienelemente kann zu Schäden führen, die umfangreiche Arbeiten durch einen qualifizierten Techniker erfordern, um den normalen Betrieb des Produkts wiederherzustellen.)
- Wenn das Produkt eine deutliche Veränderung der Leistung aufweist.

**ERSATZTEILE:** Wenn Ersatzteile benötigt werden, vergewissern Sie sich, dass der Kundendiensttechniker Ersatzteile verwendet, die vom Hersteller spezifiziert sind oder die gleichen Eigenschaften wie das Originalteil haben. Nicht autorisierte Ersatzteile können zu Feuer, Stromschlag und anderen Gefahren führen.

**SICHERHEITSÜBERPRÜFUNG:** Bitten Sie den Servicetechniker nach Beendigung einer Wartung oder Reparatur dieses Produkts, eine Sicherheitsüberprüfung durchzuführen, um festzustellen, ob das Produkt in einem ordnungsgemäßen Betriebszustand ist.

## Kundendienstzentren

---

Wenden Sie sich zwecks Wartung des Produkts oder technischer Beratung nur an ein autorisiertes Cyrus-Kundendienstzentrum. Die Kontaktdaten der Cyrus-Vertriebspartner finden Sie auf der Cyrus-Website unter [www.cyrusaudio.com](http://www.cyrusaudio.com).

### **FCC-Hinweis\***

---

HINWEIS: Das Gerät wurde getestet und entspricht den Beschränkungen für ein Digitalgerät der Klasse B entsprechend Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Beschränkungen dienen einem angemessenen Schutz vor nachteiligen Störungen, sofern das Gerät in einem Wohngebiet betrieben wird. Dieses Gerät erzeugt, nutzt und strahlt Funkfrequenzenergie ab und kann, sofern es nicht in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung installiert und betrieben wird, zu nachteiligen Störungen der Funkkommunikationen führen. Es gibt jedoch keine Garantie, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder verlegen Sie sie.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an einem anderen Stromkreis an.
- Wenden Sie sich mit weiteren Fragen an Ihren Fachhändler oder einen autorisierten Kundendienst.

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts aufheben.

\*115-V-Produkte

## Willkommen in der Welt von Cyrus

---

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrer Wahl von Cyrus HiFi-Produkten. Unsere hochmoderne Designtechnologie und unsere herausragende Fertigungsqualität haben weltweit unzählige Preise gewonnen. Wir sind sicher, dass Sie viel Freude an einem Produkt eines der anerkanntesten und angesehensten Hersteller von HiFi-Geräten haben werden.

Jetzt ist ein guter Zeitpunkt, um Ihr neues Cyrus-Produkt zu registrieren. Zur Registrierung klicken Sie bitte [hier](#) oder besuchen Sie

[www.cyrusaudio.com/support/warranties](http://www.cyrusaudio.com/support/warranties).

Lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch, bevor Sie mit der Installation beginnen. Sie hilft Ihnen, Ihr PSU-XR sicher und korrekt zu installieren.

## Installation vorbereiten

---

Bevor Sie Ihr Cyrus PSU-XR installieren, vergewissern Sie sich, dass die folgenden Teile im Zubehör enthalten sind.

- Netzkabel
- 1 x Stromanschlusskabel
- 1 x Firmware-Aktualisierungskabel
- Kurzanleitung

Bewahren Sie die Verpackung auf, nachdem Sie diese Teile ausgepackt haben.

Installieren Sie Ihr PSU-XR an einem gut belüfteten Ort, fern von Quellen hoher Temperatur, Staub und Feuchtigkeit. Stellen Sie das PSU-XR keinesfalls unter ein anderes Gerät oder auf eine Fläche, die seine Kühlung oder Belüftung behindern könnte.

## Kompatibilität

---

Das PSU-XR Netzteil-Upgrade ist mit allen Cyrus-Audiokomponenten kompatibel, die auf der Rückseite einen PSU-XR-Anschluss mit der Kennzeichnung „USE PSU-XR ONLY“ haben.

Für jede kompatible Cyrus-Systemkomponente wird ein PSU-XR als Upgrade benötigt.

## Einführung

---

Das PSU-XR ist ein vielseitiges Netzteil-Upgrade, das die Stromversorgungskapazität und die Klangqualität vieler Produkte der Cyrus-Baureihe verbessert.

Bei der Verwendung kommuniziert das PSU-XR über den Kabelanschluss mit der angeschlossenen Komponente und konfiguriert seine mehreren Netzteile, um die Stromversorgung des angeschlossenen Produkts zu verbessern.

## Installation



### Anschlüsse auf der Rückseite

1. Netzanschluss
2. PSU-XR-Stromausgang
3. Upgrade-Anschluss

---

### Wichtig - vor dem Anschließen lesen



Um mögliche Schäden an Ihrem Audiosystem zu vermeiden, müssen Sie unbedingt alle Systemkomponenten vom Stromnetz trennen, bevor Sie die Systemanschlüsse vornehmen oder trennen.

### PSU-XR an Cyrus-Produkten anschließen

VORSICHT: Verwenden Sie nur das mit dem PSU-XR gelieferte Anschlusskabel, wenn Sie ein PSU-XR an einem kompatiblen Cyrus-Produkt anschließen. Die Verwendung von anderen Anschlusskabeln kann ein Sicherheitsrisiko darstellen.

HINWEIS: Das Anschlusskabel ist nicht umkehrbar.

- Schließen Sie das Anschlusskabel am mit „PSU-XR OUTPUT“ gekennzeichneten Ausgang auf der Rückseite des PSU-XR an. Ziehen Sie die Schraubverschlüsse des Steckers handfest an.
- Finden Sie den Stromanschluss mit der Aufschrift „USE PSU-XR ONLY“ auf der Rückseite des Cyrus-Partnerprodukts.
- Stellen Sie das PSU-XR so auf, dass das freie Ende des Anschlusskabels diesen Eingang erreichen kann, ohne das Kabel zu dehnen oder die Anschlüsse zu belasten.
- Schließen Sie das Netzkabel am Stromeingang an. Ziehen Sie die Schraubverschlüsse des Steckers handfest an.

### Am Stromnetz anschließen

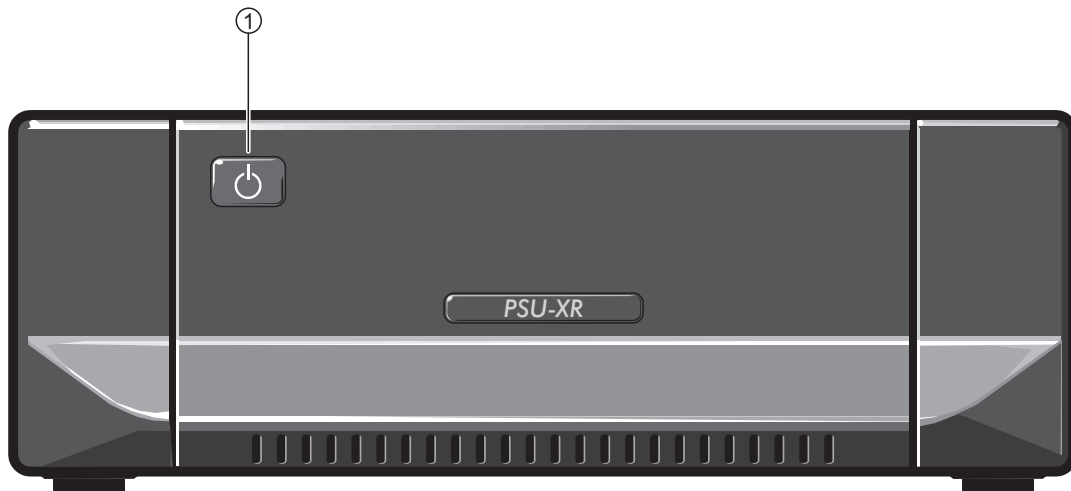
HINWEIS: Wenn ein PSU-XR verwendet wird, müssen sowohl das PSU-XR als auch das Cyrus-Partnerprodukt am Stromnetz angeschlossen werden.

- Schließen Sie das Netzkabel am Netzeingang auf der Rückseite des PSU-XR an.
- Schließen Sie die verbleibenden Netzkabel des Systems, einschließlich der angeschlossenen PSU-XRs, an geeigneten Steckdosen an.

*Der Stromanschluss der PSU-XRs und anderer Systemkomponenten kann in beliebiger Reihenfolge vorgenommen werden.*

HINWEIS: Der Netzstecker dient dazu, dieses Produkt vom Stromnetz zu trennen. Sorgen Sie dafür, dass der Netzstecker jederzeit frei zugänglich ist.

## Betrieb



### Bedienelemente auf der Frontblende

1. Standby-/Statusanzeige

---

### Bedienelemente auf der Frontblende

Auf der Frontblende des PSU-XR befinden sich keine Bedienelemente. Alle Funktionen, einschließlich Standby und Konfiguration, werden vom angeschlossenen Cyrus-Produkt über das Anschlusskabel gesteuert.

#### Helligkeit und Farbe der Standby-/Statusanzeige

Helligkeit und Farbe der Standby-/Statusanzeige werden automatisch so eingestellt, dass sie der Helligkeits- und Farbeinstellung der Anzeige des angeschlossenen Cyrus-Produkts entspricht.

---

### Leistungssteuerung

#### Netzstrom

Bei normalem Gebrauch kann das Gerät ständig am Stromnetz angeschlossen bleiben.

Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen (z. B. im Urlaub), sollten Sie es vom Stromnetz trennen.

#### Standby-/Statusanzeige

Bei Anschluss am Stromnetz blinkt die Standby-/Statusanzeige zunächst, um die Firmware-Version anzuzeigen (weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Firmware“ in dieser Bedienungsanleitung), und leuchtet dann rot, wenn der Standby-Modus aktiviert ist.

Wenn ein angeschlossenes Produkt eingeschaltet wird, wechselt die Standby-/Statusanzeige zur Farbe des angeschlossenen Cyrus-Produkts. Damit wird bestätigt, dass das PSU-XR stromversorgt ist.

**HINWEIS:** Wenn das PSU-XR im Standby-Modus bleibt, ist möglicherweise eine Firmware-Aktualisierung für das angeschlossene Cyrus-Produkt erforderlich. Sehen Sie auf den „Support“-Seiten der Cyrus-Website [www.cyrusaudio.com](http://www.cyrusaudio.com) nach, ob eine Aktualisierung erforderlich ist.

#### Auto-Standby

Es gibt keine energiesparende automatische Standby-Einstellung für das PSU-XR, da es immer in denselben Energiezustand versetzt wird wie das angeschlossene Cyrus-Produkt.

Wenn Auto-Standby erforderlich ist, kann es am angeschlossenen Produkt aktiviert werden.



## Firmware

---

Von Zeit zu Zeit kann es erforderlich sein, die im PSU-XR installierte Firmware-Version zu überprüfen. Dies kann notwendig sein, um die Kompatibilität mit angeschlossenen Cyrus-Produkten zu gewährleisten oder um bei technischen oder Wartungsfragen zu helfen.

### Version des PSU-XR überprüfen

Die Firmware-Version des PSU-XR wird beim ersten Anschluss am Stromnetz als Code auf der Standby-/Statusanzeige angezeigt. Die Version wird wie folgt abgelesen:

- Schließen Sie die Netzspannung an.  
*Nach einer kurzen Verzögerung zeigt die Standby-/Statusanzeige die Firmware-Version mit einer Folge von roten Blinksignalen (für die erste Ziffer) gefolgt von einer Folge von grünen Blinksignalen (für die zweite Ziffer) an. Das Fehlen der grünen Blinkzeichen bedeutet, dass die zweite Ziffer 0 ist.*  
*Die Sequenz endet damit, dass die Standby-/Statusanzeige durchgehend rot zur Anzeige leuchtet, dass der Standby-Modus eingestellt ist.*

Beispiel:

1 x rotes Blinken, gefolgt von 2 x grünem Blinken, gefolgt von rotem Leuchten (Standby-Modus) bedeutet V1.2.

2 x rotes Blinken, gefolgt von rotem Leuchten (Standby-Modus) bedeutet V2.0.

### Version auf einem angeschlossenen Cyrus-Produkts überprüfen

Die PSU-XR-Firmware-Version kann auch direkt von jedem angeschlossenen Cyrus-Produkt abgelesen werden, das über ein Display auf der Frontblende verfügt.

- Rufen Sie das Einstellungsmenü des angeschlossenen Cyrus-Produkts auf.
- Wählen Sie die Menüoption PSU-XR.  
*Es werden Informationen zur Firmware- und Hardware-Version des PSU-XR angezeigt.*

### Firmware aktualisieren

Wenn eine aktualisierte Firmware-Version verfügbar ist, kann diese neue Funktionen hinzufügen, die Kompatibilität mit der Cyrus-Baureihe weiter verbessern oder Betriebsprobleme beheben.

Wenn eine neue Firmware auf den „Support“-Seiten der Cyrus-Website [www.cyrusaudio.com](http://www.cyrusaudio.com) verfügbar ist, wird diese zusammen mit anderen Dokumenten geliefert, darunter:

- Änderungsprotokoll der Firmware-Version.
- Aktuelles Verfahren zur Aktualisierung der Firmware.
- Überarbeitete Bedienungsanleitung (falls erforderlich).

HINWEIS: Eine Aktualisierung der Firmware des PSU-XR erfordert möglicherweise auch eine Aktualisierung der Firmware des angeschlossenen Cyrus-Produkts. Wenn Sie die Firmware eines PSU-XR aktualisieren, überprüfen Sie stets, ob gleichzeitig ein Update für das angeschlossene Cyrus-Produkt verfügbar ist und aktualisieren Sie es gegebenenfalls.

## Fehlersuche

Wenn Ihr PSU-XR nicht ordnungsgemäß funktioniert, trennen Sie es vom Stromnetz und überprüfen Sie alle Anschlüsse.

Wenn Sie Zweifel haben, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

<b>Standby-/Statusanzeige leuchtet nicht</b>	
Wenn die Standby-/Statusanzeige nicht leuchtet, ist das Gerät möglicherweise nicht am Stromnetz angeschlossen.	Vergewissern Sie sich, dass die Anschlüsse an der Rückseite und an der Steckdose korrekt sind.
	Wenn der Netzstecker eine Sicherung hat, überprüfen Sie diese und ersetzen Sie sie ggf. durch eine 5-A-Sicherung mit den korrekten Spezifikationen.
<b>Standby-/Statusanzeige blinkt</b>	
Die Standby-/Statusanzeige blinkt, wenn das PSU-XR zum ersten Mal am Stromnetz angeschlossen wird.	Das ist normal und bedeutet nicht, dass ein Fehler vorliegt oder die Firmware aktualisiert werden muss. Die Standby-/Statusanzeige blinkt beim ersten Anschluss am Stromnetz einen Code, um die aktuelle Firmware-Version anzuzeigen.
<b>Standby-/Statusanzeige leuchtet weiterhin rot</b>	
Die Standby-/Statusanzeige leuchtet weiterhin rot, wenn das angeschlossene Cyrus-Produkt eingeschaltet wird.	Vergewissern Sie sich, dass die Stecker an beiden Enden des Anschlusskabels vollständig eingerastet und die Arretierungen fest sind.
	Die Firmware des PSU-XR bzw. des angeschlossenen Cyrus-Produkts benötigt möglicherweise eine Aktualisierung. Lesen Sie im Abschnitt „Firmware“ nach, wie Sie die Firmware-Version überprüfen und gegebenenfalls aktualisieren können.
<b>Standby-/Statusanzeige leuchtet blau</b>	
Dies zeigt an, dass im PSU-XR ein Fehler aufgetreten ist. Eine PSU-XR-Fehlermeldung wird auch auf angeschlossenen Cyrus-Produkten angezeigt, die über ein Display auf der Frontblende verfügen.	
Das PSU-XR hat sich möglicherweise überhitzt.	Wenn sich das PSU-XR sehr heiß anfühlt, trennen Sie es vom Stromnetz und lassen Sie es für 20 Minuten abkühlen, bevor Sie es wieder anschließen. Die Fehleranzeige sollte dann erlöschen.
Es wurde ein Funktionsfehler im PSU-XR festgestellt.	Trennen Sie das Stromnetz und schließen Sie es nach 10 Sekunden wieder an. Schalten Sie das angeschlossene Cyrus-Produkt ein und überprüfen Sie erneut die Fehleranzeige. Leuchtet die blaue Anzeige weiterhin, bringen Sie das PSU-XR zu Ihrem Cyrus-Händler, um eine Wartung/Reparatur zu veranlassen.

Wenn der Fehler weiterhin besteht, bringen Sie das PSU-XR zu Ihrem Cyrus-Händler oder einem autorisierten Kundendienst.

## Technische Daten

### Netzteil

Spannung .....220 - 230 V Produkte .....220 V - 240 V  
115 V Produkte .....110 V - 120 V

### Leistungsaufnahme

Standby..... <0,5 W  
Maximum ..... 750 W  
Sicherheit ..... CE  
EMV (230 V)..... CE  
EMV (115 V)..... FCC

### Gehäuse

Abmessungen (H x B x T) .....75 x 215 x 355 mm  
Gewicht ..... 7,7 kg  
Material ..... Druckgussgehäuse

### Ausgangsspannung

Niederspannungsversorgung .....Standby-Modus ..... +5 V/DC  
Betrieb..... +5 V/DC  
Festspannungsversorgung.....Standby-Modus..... 0 V  
Betrieb..... ±24 V/DC  
Variable Spannungsversorgung.....Standby-Modus..... 0 V  
Geregelt ..... ±10 V bis ±45 V/DC  
Ungeregelt ..... ±45 V oder ±56 V/DC

Cyrus behält sich das Recht vor, alle technischen Daten ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Irrtümer und Auslassungen vorbehalten.

## Garantie

Die Garantiezeit beträgt drei Jahre. Kein Einzelhändler oder Vertriebspartner darf die Bedingungen dieser Garantie ändern, die für den Erstkäufer persönlich gilt und nicht übertragbar ist.

Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg als Kaufnachweis auf.

Garantieansprüche müssen nach Möglichkeit über den Händler geltend gemacht werden, bei dem das Gerät gekauft wurde.

Diese Garantie schließt aus:

- Schäden, die durch Nachlässigkeit, Unfall, unsachgemäßen Gebrauch, Verschleiß oder durch unsachgemäße Installation, Einstellung oder Reparatur durch nicht autorisiertes Personal verursacht wurden. Jeder nicht autorisierte Eingriff führt zum Verlust der Garantie.
- Haftung für Schäden oder Verluste, die auf dem Weg zum oder vom Käufer entstehen.
- Folgeschäden, Verluste oder Verletzungen, die sich aus oder in Verbindung mit diesem Gerät ergeben.

Geräte, die unter die Garantie fallen, müssen frachtfrei eingesandt werden. Wenn sich herausstellt, dass das eingesandte Gerät nicht den veröffentlichten Spezifikationen entspricht, behält sich CYRUS das Recht vor, eine Gebühr zu erheben.

Die oben genannten Bedingungen haben keinen Einfluss auf Ihre gesetzlichen Verbraucherrechte.

## Elektro- und Elektronikaltgeräte



Dieses Logo bedeutet, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt muss an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden, damit es recycelt werden kann. Ihre Mitarbeit bei der korrekten Entsorgung dieses Produkts trägt zur effektiven Nutzung der natürlichen Ressourcen bei. Weitere Informationen zu Sammelstellen und zum Thema Recycling erhalten Sie bei Ihrer Kommunalverwaltung.





BUILDING A BETTER  
MUSIC EXPERIENCE

[www.cyrusaudio.com](http://www.cyrusaudio.com)



Cyrus Audio Ltd., Ermine Business Park, Huntingdon, PE29 6XY, U.K.

v1.4: